

616444-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Accommodation cleaning services – Reinigungsdienstleistungen EAE Bielefeld Südring

OJ S 173/2026 08/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bezirksregierung Detmold

R-phost: zentrale.vergabestelle@brdt.nrw.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Reinigungsdienstleistungen EAE Bielefeld Südring

Cur síos: Laufende Unterhaltsreinigung, Professionelle Grundreinigung, Reinigung der Bewohnerzimmer nach Auszug, Intensivzimmerreinigung (inkl. Reinigungsmittel und Arbeitsgeräte)

Aitheantóir an nós imeachta: eecd7a67-e71f-44f9-98c7-0a86840bfcc6

Aitheantóir inmheánach: ZVSt / EU 01.26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911100 Accommodation cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 90911200 Building-cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gütersloher Straße 259

Baile: Bielefeld

Cód poist: 33649

Foroinn tíre (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Erstaufnahmeeinrichtung Bielefeld Südring

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YY8DYDUTAY1U# Nähere Angaben zum Leistungsumfang sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Bieter sind verpflichtet, die Vergabeunterlagen zu prüfen und die Zentrale Vergabestelle umgehend über Probleme (z.B. Unvollständigkeit, Widersprüche) zu informieren, um Ausschlüsse aufgrund von Missverständnissen zu vermeiden. Die Kommunikation im Vergabeverfahren wird ausschließlich über den Vergabemarktplatz geführt. Bitte nutzen Sie für Rückfragen die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes. Sofern Mindestanforderungen nicht erfüllt werden, erfolgt der Ausschluss des Angebots. Eine freiwillige Registrierung auf dem

Vergabemarktplatz NRW wird empfohlen. Diese bietet den Vorteil, automatisch über Änderungen an den Teilnahme-/Vergabeunterlagen oder über Antworten zum Verfahren informiert zu werden. Antworten sind Bestandteil der Teilnahme-/Vergabeunterlagen. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Teilnahmeantrages/Angebotes ist eine Registrierung zwingend.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Reinigungsdienstleistungen EAE Bielefeld Südring

Cur síos: Die o.a. Dienstleistungen sollen in dem in der beigefügten Leistungsbeschreibung beschriebenen Umfang erbracht werden.

Aitheantóir inmheánach: ZVSt / EU 01.26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911100 Accommodation cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 90911200 Building-cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gütersloher Straße 259

Baile: Bielefeld
Cód poist: 33649
Foroinn tíre (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Erstaufnahmeeinrichtung Bielefeld Südring

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/07/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 4
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Ausführung der Leistungen wird frühestens am 01.01.2027 um 0:00 Uhr beginnen. Der Auftraggeber behält sich vor, den Leistungsbeginn im Bedarfsfall auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben. Spätester Zeitpunkt für den Leistungsbeginn soll der 01.04.2027 sein. Der Auftragnehmer wird hierüber rechtzeitig informiert. Er ist verpflichtet, die vertraglich vereinbarten Leistungen zu dem vom Auftraggeber neu bestimmten Leistungsbeginn zu den unverändert vereinbarten Vertragsbedingungen zu erbringen. Die Verschiebung des Leistungsbeginns hat keine Auswirkung auf das Ende der Vertragslaufzeit. Die Ausführung der Leistungen endet am 31.07.2028 um 24:00 Uhr, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Mit einer Frist von 3 Monaten zum jeweiligen Laufzeitende kann der AG den Vertrag durch schriftliche Erklärung gegenüber dem AN vier Mal um jeweils ein Jahr verlängern. Der AG ist nicht verpflichtet, den Vertrag zu verlängern.

5.1.6. Eolas ginearálta

Is soláthar athfhillteach é seo

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EU 01.26_Anlage Referenz.docx (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY8DYDUTAY1U/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY8DYDUTAY1U>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY8DYDUTAY1U>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Sollten Unterlagen fehlen, werden diese nachgefordert (§ 56 VgV, nicht leistungsbezogen)

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - 521 EU 01-2023 - Eigenerklärung

Ausschlussgruende.pdf - 523 EU 02-2024 - Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU.docx - 524 EU - Eigenerklärung Subvention.docx - 531 EU 10-2023 - Bewerber-

_Bietergemeinschaftserklärung.docx - 533b EU 02-2024 - Nachweis Unterauftragnehmer.

docx - 533a 02-2024 - Information Unterauftrage_Angebotsabgabe.docx - 534a EU 02-2024 - Erklärung Eignungsleihe.docx - 534b EU 02-2024 - Erklärung Eignungsleihe Haftung.docx -

EU 01.26_Anhang 2_Preisblatt.xlsx

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Teil 4, Kapitel 2 GWB

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bezirksregierung Detmold

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bezirksregierung Detmold

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bezirksregierung Detmold

Uimhir chlárúcháin: 057660020020-03002-87

Seoladh poist: Leopoldstr. 15

Baile: Detmold
Cód poist: 32756
Foroinn tíre (NUTS): Lippe (DEA45)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle - Dez. 12 -
R-phost: zentrale.vergabestelle@brdt.nrw.de
Teil.: +49 5231-711203
Facs: +49 5231-71821203
Seoladh idirlín: <http://www.bezreg-detmold.nrw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Str. 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: poststelle@brms.nrw.de

Teil.: +49 2514110

Seoladh idirlín: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e504eb9b-acb0-41f5-8ae0-0420d251ce9e - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 16:10:36 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 616444-2026
Uimhir eagráin IO S: 173/2026
Dáta foilsithe: 08/09/2026